

معلومات در باره طرح ادغام برای شما که در پروگرام مقدماتی (introduksjonsprogram) شرکت می‌کنید

در باره طرح ادغام شما

◀ شما و شاروالی باید برای ایجاد یک طرح ادغام برای مشارکت در پروگرام مقدماتی با هم همکاری کنید. مشارکت شما در پروگرام مقدماتی باید به شما کمک کند تا مهارت‌های زبان نروژی، جامعه‌شناسی نروژی، مدارک و صلاحیت‌های رسمی و ارتباط پایدار با زندگی کاری را به دست بیاورید. هدف از اینکار این می‌باشد که شما در جامعه ناروی ادغام و از لحاظ مالی مستقل شوید.

ثبت توانایی‌ها

◀ قبل از اینکه طرح و پروگرام ادغام شما آماده شود حق دارید و موظف می‌باشید که ثبت توانایی‌های خود را انجام دهید. این ثبت توانایی‌ها باید حداقل شامل مهارت‌های زبانی و تحصیلات، تجارب کاری و سایر توانایی‌های مرتبط باشد.

راهنمایی‌های شغلی

◀ شما حق دارید و موظف هستید که راهنمایی‌های شغلی خود را کامل کنید. این راهنمایی‌های شغلی معلوماتی به شما ارائه خواهند داد که این امکان را برای شما بوجود بیاورد تا پروگرامی برای کار و تحصیلات خود آماده کنید.

محتوای طرح و برنامه ادغام شما

◀ این طرح و برنامه ادغام باید حاوی هدف نهایی و هدف نروژی شما و آموزش باشد و اینکه چند مدت می‌توانید در این پروگرام شرکت کنید و همچنین حق و حقوق شما در باره امکان شکایات. پروگرام شما باید براساس بررسی تحصیلات، تجارب شغلی، مهارت‌های مربوط به زندگی کاری و سایر معلومات مرتبط باشد.

پروگرام مقدماتی (introduksjonsprogrammet) باید حداقل شامل این موارد ذیل باشد:

(الف) آموزش زبان نروژی

(ب) آموزش جامعه‌شناسی

(ج) دوره مهارت‌های زندگی

(د) عناصر کاری یا تحصیلات محوری.

شرکت‌کنندگانی که دارای فرزند زیر ۱۸ سال سن هستند باید در دوره‌های آموزشی مشاوره والدین نیز شرکت کنند.

پروگرام مقدماتی سالانه و بصورت تمام وقت خواهد بود.

هدف نهایی شما

◀ شاروالی باید یک هدف نهایی برای شرکت شما در پروگرام مقدماتی آماده کند. این هدف نهایی برای نمونه، بر اساس تحصیلات گذشته شما تعیین خواهد شد.

هدف زبان نروژی

◀ شرکت‌کنندگان در آموزش زبان نروژی باید یک حداقل یک سطحی از زبان نروژی را به دست بیاورند. شارولی و شاروالی ایالت باید آموزشهایی را ارائه دهند تا شرکت‌کننده بتواند به حداقل این سطح برسد.

پیگیری و ارزیابی از طرح ادغام شما

◀ در طول این آموزش، شاروالی در باره چگونگی کارکرد و عملکرد طرح ادغام با شما گفتگو خواهد کرد. اگر شما طرح ادغام خود را دنبال نمی‌کنید یا می‌خواهید طرح خود را تغییر دهید، باید در اسرع وقت با فرد مسئول ارتباطات خود در باره این موضوع تماس بگیرید.

آیا می‌خواهید از طرح ادغام خود شکایت کنید؟

◀ شما می‌توانید هم بر روی چگونگی آموزش زبان و هم محتوای طرح ادغام خود، شکایت کنید.

اگر می‌خواهید شکایت کنید، باید:

- در طول سه هفته از روزی که حکم تصمیم‌گیری در مورد محتوای طرح ادغام خود را دریافت کرده‌اید، شکایت خود را تحویل دهید
- شکایت نامه خود را در شاروالی تحویل قسمی دهید که در مورد طرح ادغام شما حکم تصمیم‌گیری را صادر کرده است
- در نامه علت شکایت خود را بنویسید
- باید شکایت نامه را امضاء کنید

همچنین یک وکیل یا نماینده رسمی نیز می‌تواند از طرف شما شکایت کند. برای اینکه شخصی به عنوان نماینده شما اینکار را بکند و شکایتی برای شما بنویسد، باید اجازه کتبی را به آن شخص داده باشید. در یک اجازه نامه کتبی باید شرح کنید که نماینده شما چه کاری می‌تواند از طرف شما انجام دهد. در صورتی که یک وکیل رسمی دارید احتیاجی به اجازه نامه کتبی وجود ندارد.

کجا می‌توانید معلومات بیشتری در مورد طرح ادغام پیدا کنید؟

معلومات بیشتر در این مورد را می‌توانید در قوانین مربوط به امور ادغام پیدا کنید. نوشته در باره این قوانین را می‌توانید در www.imdi.no و یا در وبسایت‌های مهارت‌های توانایی در ناروی بدست بیاورید.

با آرزوی موفقیت برای شما در آموزش زبان نروژی!